

EL POBLE: CATALA

5 Cts.

PREUS DE SUSCRIPCIÓ
CATALUNYA Y NACIONES IBERICAS. 4 pesetas trimestre
PAISOS D'UNIO POSTAL. 9 pesetas trimestre

ANY V

Barcelona, dilluns 4 de maig de 1908

NÚM. 896

PREUS DE SUSCRIPCIÓ
CATALUNYA Y NACIONES IBERICAS. 5'00 pesetas trimestre
BARCELONA. 1'50 pesetas cada mes

5 Cts.

REDACCIO Y ADMINISTRACIO: RAMBLA DE LES FLORS, 14, PRAL.—TELEFON 723

ALELLA VINÍCOLA

SINDICAT DE CULTIERS
A última de maig posarà a la venda els seus productes. Informes: F. Casas Termes, Traspallau, 2, 3.º, 2.º



Material Fotogràfic

RIBA, S. en C.

PLAQUES AUTOCROMES 45 per 107

La FOTOGRAFIA dels COLORS són una realitat magnífica ab el

VERASCOPO
RICHARD

MODEL 1908

TOTS ELS MODELS ANTERIORS PODEN arreglar-se per poder emprar les plaques

Plassa Catalunya, 20 • Barcelona

PARTS Y MALALTIES DE LA DONA Dr. R. Degollada, ex ajudant de clíniques de Berlín y Dresden, Lúria, 42, pral. De dotze a dues. Consulta gratuïta: Carme, núm. 21, primer. De nou a deu.

CATALANA GENERAL DE CREDIT
FUNDADA L'ANY 1856

AGENCIA ENSANXE
Plassa de Catalunya, carrer de Fontanella.
BANCA

CENTRAL
Dormitori de Sant Francesc, 2.
BORSA

AGENCIA DE GRACIA
Carrer Major, 135.
(Espanya y Extranger)

Cambi de monedes Cupons Obres públiques

Grans
magatzems

EL SIGLO

Darrers dies

de la
EXPOSICIO GENERAL
y venda de
NOVETATS de la ESTACIO
GRANS OCASIONS

Llanes d'Alta Novetat
pera vestits y bruses d'estiu
a preus de verdadera oportunitat
Rebaixes especials

Vestits • Bruses • Faldilles • Refaixos
Cotilles • Sabateria • Genre de punt
Guants • Corbates • Pantes •
MOBLES Y TRAJOS PERA
SENYOR Y NEN

VIES URINARIES, SIFILIS, ESTRETESSES, ESPERMATORREA y demés, se curen prompte y ab economia, en la clínica del carrer del Carme, número 36, entressol.—Consulta, de set a dos quarts de nou nit y festius a les onze matí.

DR. FERRANDO
dels Hospitals de París y Berlín. OCELLES, NAS, GOLA—Diputació, 273, 1.º 2.º (prop P. Gracia). Consulta de 2 a 5.

MOSAICS E F ESCOFET & C
Ronda Sant Pere 8

MAQUINARIA
MODERNA •
PERA TOTES
LES
INDUSTRIES

DAVID FERRER Y CIA S. EN CTA.
ESCUDELLERS, 6-BARCELONA

CINQUANTENARI DELS JOCS FLORALS

DE NOSTRA COL·LABORACIÓ

Entorn del Cinquantenari

Ab la festa de llur cinquentenari's pot considerar cosa y finita la missió literària y social dels Jocs Florals. Creiem llealment que si haguessim sigut sincers y despassionats, hauríem optat, en aquesta ocasió solemne, per tributar a la nostra gloriosa institució el darrer homenatge que's consagra a la memòria de tots els Grans Difunts, y celebrar ab gran pompa y esclat la seva Mort y Transfiguració tot conduint ses venerables cendres a la urna més honrosa y més ferventment adorada de tot el Panteó de les lletres catalanes, ont la seva memòria's veuria perpetuament voltada de la veneració y amor filials de totes les generacions de poetes y literats que veuen en ella el primer representant de llur ascendència gloriosa, la font d'origen de llur noble genealogia. Però ja que no s'ha volgut donar a la festa d'enguany aquesta significació, desitgem de tot cor que tots els que tenen en llurs mans els destins dels nostres ben-volguts Jocs sapiguem inspirar a temps en el criteri de la realitat, y que en comptes de voler continuar ocultant baix l'explendor extern d'una festa anyal el cadavre d'una institució, avui realment sense objectiu y sense transcendència, realitzi en ella una radical transformació, atemperant a les vives necessitats y noves circumstancies de la nostra literatura. Ara aquesta, després d'una creixença ràpida y superior a totes les esperances, ha devingut major d'edat y pot caminar sola y sense ajuda, y sols hi ha dret a exigir d'ella que s'aturi plantada davant la vella institució que l'ha implantada ab aquell amor y veneració del fill que contempla corprès la ruina inevitable de sa llar paterna. Però no vull que la meua veu humil desentoní del concert triomfal de lloranes y ditirambes que avui volta la gloriosa institució festejada, y callant tot lo que m'inspira una sincera crítica y el mateix amor que li porto, vull contribuir al pa-negric y l'apoteosi de que avui se la fa objecte.

Foren uns heroics ingenus, els inoblidables fundadors dels Jocs Florals. Els catalans d'avui no podem fèrmos càrrec de l'atmosfera de prevenció y de ridicolesa que's devia segurament formar al voltant de l'empresa somnada per aquells bons erudits. En ple domini, en ple prestigi literari y social de la llengua castellana no era possible intentar la redignificació literària de la nostra llengua altrament que donant an aquell nou certamen un caràcter d'exhumació arqueològica, de noble passatemps d'erudit, infós, però d'un sentiment d'anyoransa filial, d'aquell sentiment d'anyoransa filial, d'aquell sentiment de parla en Milla en son discurs, de aquella forta sensació que's comença al treure de llur relicari els entelats joells de nostres avis, tot sentint la temptació, no exempta de reuzels, de tornar a llur davant del públic llurs formes anacròniques

y oblidades. Però en aquesta mateixa ingenuitat de llur empresa radicava la seva fecunda, insospitada virtualitat. Realisaren l'obra de llurs somnis com una pura renovació de lo antic (paraules den Bofarull). Però heus aquí que, ben contràriament a llurs intencions purament literàries (així ho feren constar), el moviment de retrospectió per ells iniciat resultà ab el temps una corrent irresistible d'exploració heroica vers l'avenir; l'amable deport literari al que s'entregaven aquells erudits trascendí a agitat política y social d'aquell poble que ells no més volien ensenyar a cantar en sa pròpia llengua, y la polsosa lira, desenterrada per ells d'entre les runes del passat, no continuà sonant per molt temps com la de Píndar, consagrada a glorificar els atletes vencedors en uns «Jocs» olímpics, sino que esclatà immediatament en els accents bèl·lics de la de Tirteu conduint al seu darrer a una lluita real tot un poble il·luminat de sobre per l'aurora de nous destins y sedent de sublims ideals. ¿Qui li havia de dir an aquell bô y sàbi primer president dels Jocs, en Milla y Fontanals, aquell esperit escrupolós, que jutjant impossible y absurda l'empresa d'una restauració integral de la llengua catalana en totes les esferes de l'activitat intel·lectual y social, admetia l'activitat el seu ús dintre la poesia, exclusivament com encarnació insubstituïble de la facultat sentimental? De segur que si ell y molts dels seus companys haguessin pogut preveure les formidables conseqüències polítiques y socials que havien de provocar aquelles anyorances trovadorsques que's desidenten a reimplantar en ple segle XIX aquest sentimental anacronisme de la Gaia Ciència, sense veure encara, com no! veiem tampoc avui, el definitiu triomf dels nous ideals d'autonomia, de segur, dic, que haurien vacil·lat y fins reculat davant la responsabilitat que els podia tocar al iniciar inconscientment una època d'agitació social de greus y transcendents resultats. Sempre ha passat així en l'història: les intencions dels homes d'una banda, y de l'altra el destí, la misteriosa corrent de les coses desviant els fets y els ideals per òrbites mai sospitades y imprevisibles.

Mes si en aquest sentit foren uns infants, nobles y heroics infants, inconscients de la petita flama ab que jugaven, que més tard havia d'abrandar tot un poble, en altre sentit foren uns varons sabis y prudents, del tot conscients de la magnitud y dificultat, aleshores en aparença gaire bé insuperable, de l'empresa llur, d'rigiditat exclusivament a restaurar la nostra llengua poètica; aquesta empresa que avui en plena y gloriosa florida de la nostra literatura ens sembla de primera impressió que havia d'esser facil y insignificant. Se trobaven davant d'una llengua tota aplebeada, tota rustificada pel treball de destrucció lenta de tres sigles d'incultura, que tenia com única tradició literària la venta la deplorable y incivil escola del famós Rector de Vallfogona, y que no podia en aquell temps tenir altra norma de noblesa, altra disciplina de ciutadanesa que l'imitació barroera y merament imitativa del llenguatge arcaic dels nostres

monuments literaris mitg-vals o els de la nostra poesia popular, aleshores molt poc coneguda. Diguem, amics meus, si el sol intent de fer articular an aquesta desvalguda llengua els nobles accents de la poesia no era pera fer recular al més ardit; diguem si no calia l'heroisme d'una bona fe a tota prova pera decidir-se a afrontar tot el ridícul en que s'exposaven a caure els realitzadors de l'ariscada aventura. Prou la sabien aquesta magna dificultat; prou la coneixien la magnitud de l'anacronisme que en ares de llur ideal romàntic anaven a cometre; prou que's revelà aquest espant inevitable davant l'ariscada empresa en aquest tremolor barbotejant que sembla vagar entre les timides y circumspectes (no sé si dir mitg ruboroses) clausules de l'extremadament breu discurs que'l seu il·lustre president pronuncià en la primera festa dels Jocs Florals. Y tant ho sabien, que en el veredicté llegit pel secretari del primer Consistori, insistí aquest en senyalar els defectes de les mateixes composicions premiades, arribant a dir de la poesia guanyadora de la Flor Natural que era composició ofeix «modestes dots», però es apreciava en son conjunt y, sobre tot, molt adequada a l'objecte. Aquesta atmosfera de modestia, absolutament lliure de pretensions, de que voltaren els fundadors aquell primer certamen literari, fou un dels secrets del seu èxit, una garantia de sa continuació, y lo que salvà als Jocs d'aquell perillós escull del ridícul ont haurien inevitablement caigut si haguessin llurs mateixos jutges, saludat ab ditirambes lloranes aquelles modestíssimes mostres de una literatura en embrió, que sols sabia articular en un llenguatge pomposament infantil tot els seus romàntics entusiasmes per la Patria, la Fè y l'Amor.

Mes si aquells heroics fundadors de la nostra històrica institució's mostraven reservats y circumspectes davant la pobresa de la realitat, deixaven, en cambi, rajar a l'oll tot el seu entusiasme a l'invocació l'adveniment del geni futur, del Mesies salvador de la nostra llengua, que ells veien com l'única esperança de la seva definitiva regeneració. Y aquest geni, aquest Mesies vingué. Solament pel fet d'haver provocat l'aparició d'un poeta com en Verdaguer, estarien plenament justificades la naixença y la vida dels nostres Jocs Florals y's podria considerar llur missió com definitivament completa.

Deposem avui, tots els joves que hem exercit una severa crítica sobre la darrera etapa dels Jocs Florals, les nostres desconfiances y els nostres reuzels; y atentem tan sols a l'obra innegable de regeneració literària que'n els llurs millors temps y en definitiva han realitzat y a l'heroisme sens-parell dels seus incels fundadors, unim els nostres cors y les nostres veus a l'homenatge que avui el nostre poble els tributa. Contem dels grecs que quan entrava un vell en el teatre tots els joves que hi havia entre'l públic s'aixecaven tan pera ferlos lloc com en signe de respecte. Femho avui així tots els joves poetes y escriptors; y quan en la festa que avui se celebra sentim vagar per la nostra memòria les ombres venerables dels inoblidables

dables instauradors dels Jocs Florals, recordemnos que som llurs fills espirituals, femlos lloc d'honor en les nostres files, car ells feren en llur temps obra exemplar de joventut, fent, en mitg d'immenses contrarietats, lo mateix que, gracies a llur

Les festes del Cinquantenari

Allegria ciutadana: bell
comensament de festes

Quatre bandes, la de Casa la Caritat, la de l'Assil Naval, la dels Sallians y la de la Creu Roja, durant tot el matí y seguint l'itinerari que donarem ahir, recorregueren la Ciutat, portant per tot l'animació ab les seves més escullides toades.

Un nuvol de gent y sobre tot de quixalla les seguí tot el matí, fent ampla y espessa rodona al voltant dels músics en tots els llocs ont aquests se paraven a fer les toades.

Cap als Jocs

De molt abans de les tres de la tarda, la plassa de Sant Jaume bullia de gent. A cala Ciutat hi lluien els domosos de les grans festes. El Palau de la Diputació estava tot guarnit d'els balcons.

Tots els delegats de les entitats barcelonenes anaven acudint a cala Ciutat, llor des d'arribar a organitzar la comitiva oficial. Quan eren les tres ben tocades, aquesta se organitzà. Els baixos de cala Ciutat tot eren andes y vingudes, ordes y contrarordes. Don Lluís B. Nadal, junt ab el majordom cuidaven de l'organització.

La comitiva sortí de cala Ciutat prop de dos quarts de quatre, formada per badors de la guarda municipal montada. Seguien llor descoberts, els quals eren ocupats pels representants de les diverses entitats de Barcelona.

Després seguien els landós dels presidents honoraris, representants dels diversos pobles en els quals se parla llengua catalana. Els seus landós anaven precedits d'un guí, dut per un municipal montat de gran gala. Aquestos artistes: guions a un costat llueixen un primorós escut, y a l'altra'l nom del territori al que l'escut representa. Al cim del pal sobresurt una esbelta pinya, de quin costat ponien flors en corona. El conjunt es ric y de bon gust honorant al seu projectista don Enric Moncàrd.

Els països representats y dels quals anaven els guions a la comitiva son Valencia, Mallorca, Llemosí, Andorra, Lluenguadoc, Alguer, Auvèrny, Rosselló, Bearn y Provença.

Ab els digníssims hostes que han vingut a presidir els Jocs d'enguany, anaven en els landós acompanyants els individus del Consistori y els de la Comissió organitzadora de les festes del cinquantenari.

Seguien després els cotxes de la Diputació provincial, y darrera d'ells la bandera de la Ciutat, que ahir s'estrenava, precedint els cotxes de l'Ajuntament.

Quan la gran bandera aparegué a la plassa de Sant Jaume, la multitud reunida an aquell lloc esclatà en un fogós aplaudiment. Tots els homes se llevaren el barret y les senyores també aplaudiren.

Darrera's cotxes dels regidors seguí

heroica iniciativa, podem fer actualment com la cosa més natural y més corrent; això tan senzill per nosaltres, per ells tan espínos: Escriure en Català.

MANUEL DE MONTOLIU

3 de Maig

Els Jocs Florals

Aspecte del local

De les primeres hores de la tarda tot era animació y transit ab volans del Palau de Belles Arts, ont devia celebrarse la festa dels Jocs, Tramvies y cotxes an ven deixant gent davant les grans portallades de l'edifici y la gran sala del Palau s'omplia apressadament.

A les tres ja era nombrosíssima la gentada congregada pera presen tar la poètica festa. Les candelas, tant del pati com de la gal·lria, estaven ja totes acupades y es public tronzia a pels corredors y passadissos, cercant lloc ont enquirise còmodament, cosa que no era fàcil conseguir.

L'aspecte de la sala de Belles Arts era brillantíssim al comensar la solemnitat. A un extrem del local s'aixecava l'esca de presidencial, espaiosa y ben disposada, en la qual devien collocarse'l Jurat, autoritats, delegats, etc.

Al fons de la mateixa s'hi veia el trono de la reina de la festa, sota un ric dosser y que cobria la bandera de Catalunya. La cadira de la reina era enguany un moble precosíssim, obsequi fet als Jocs Florals per les dames que han obtingut l'honor de serne Reines. Es de bronze y s'edificava, essent el projecte del senyor Puig y Cadafalch y el modelat dels artistes senyors Juyol, Llió y Arnau.

Els emplots de les galeries estaven adornats ab tapissos escuts, unint uns als altres garlands de flors. Quan comensà la festa, era un espectacle de vida esclatant la sala, ab l'enorme concorrencia que l'omplia, ab el gran nombre de senyores que hi llien vistosos habillaments de colors clars y ab l'entusiasme que exteriorisaven tots els presents.

Entrada de les autoritats y comissions

A dos quarts de quatre feu sa entrada al local la comitiva oficial, mentres la banda municipal executava la marxa dels reis d'Aragó. La precedien els deu guions de les presidencies honoraries, ofertes a tots els països de llengua catalana, de que parlem abans.

Venia següidament la Bandera de la Ciutat. El públic que comensà aplaudint quant entrà la comitiva, esclatà en una sorollosa ovació quan passà la bandera susdita.

Darrera entraren els individus del Consistori dels Jocs Florals d'enguany, senyors Collet, Maragall, Torres y Reyató, Guimerà, Francesc y Gomis, Costa y Llobera, Picó y Campanar, Agulló y Vidal, Guillem A. Tell, Riera y Bertran y Francesc Matheu; aquest darrer actua de secretari, per malaltia del que tenia aquest càrrec, don Artur Masferrer. Els foyers que han vingut a presenciar les festes, representant el seu país, senyors duc de la Sallerocheure, de l'Auvèrny; François Tresserre, dels Jocs Florals de Toulouse; Joan Alcover, de Mallorca; Eduard Aude, del Felbrige provençal, acompanyat de M. Ernest Lacoste; en Teodor Llorente, de Valencia; en Verge de Ricard, del Rosselló; Wolf, arcagel de Brússels; el descriptur aus Isaac Paulowsky; Moke y Ribas, d'Andorra; en Ramon Fauré-Dère, del Lluenguadoc; en Gabriel Boyssy, llemosí; M. Eberhard Vogel, de l'Universitat d'Aix-la-Chapelle, M. Paul Marionet, de París, y representacions del Bearn, del Alguer y d'altres punts. També anaven ab aquesta comitiva els senyors Rubió y Lluch, Narcís Oller ex-presidents dels Jocs, junt ab els quals hi anava don Marcel·l Menéndez y Pelayo.

Els diputats de Cortes senyors, Valls y Ribot, Carner, Cambó, Puig y Cadafalch, Calvet y Ferrer y Vidal; els diputats provincials, senyors Prat de la Riba, Gubern, Plaça, Pericàs, Calvo, Micó, Bartrina, Rafols, Valls y el secretari senyor Parés, y l'Ajuntament, format pels senyors Sanllehy, Durán, Magriñá, Puig y Alfonso, Rovira, Bastardas, López, Gall, Rocca, Peris, Rogent, Segarra, Rovira, Giral, Cararach, Rubió, Fuster, Pijoan y el secretari, senyor Gómez, del Castillo.

Seguien representacions de les següents entitats: Academia de Belles Arts, Id. de Ciències y Arts, Id. de Bones Lletres, Id. de Medicina, Id. de Jurisprudència y Legislació, Id. de Ciències Mèdiques, Ateneu Barcelonés, Foment del Treball Nacional, Cambra de Comerç, Centre Nacionalista Republicà, Col·legi d'Advocats, Id. de Notaris, Id. de Procuradors, Econòmic d'Amics del País, Junta de M. y C. seurs, Associació d'Arquitectes de Catalunya, Circol Artístic, Circol Artístic de Sant Lluç, Orfeó Català, Esudis Universitaris Catalans, Unió Catalanista, Lliga, Centre Excursionista, Biblio o eca Arús, Institut Català de les Arts del Llibre, Associació de Lectura Catalana, Associació Popular Catalànica, Centre d'oponista de Dependents, Lliga Espiritual de la Mare de Deu de Montserrat, etc.

Ordenament anaren les Comissions y representacions, ocupant els seuen en la estrada. Desseguida comensà la festa.

Discurs del senyor Arcalce

El senyor Sanllehy s'aixecà y pronuncià el següent parlament:

Senyors:

Per segona vegada'm cap l'honor de presidir aquesta festa, y si emocionat estava l'any anterior, per ser la meua filla la Reina, més emocionat me sento aquest any, perquè lo que anem a celebrar revesteix el caràcter d'un aconteixement històric. Cinquanta anys d'edificació de la restauració de aquesta hermosa festa de la poesia y de l'amor! La vida literària de quasi dos segles, que sintetitzen el renaixement

de nostra literatura y de l'ànima catalana.

D'any en any, ha tingut aquesta solennitat major importància i cada vegada més s'ha sentit identificant a la manera de sentir i de pensar del nostre poble.

Al commemorar aquest any el cinquantenari, emencemem les lletres de Castell i de la resta d'Espanya, de França, d'Algeria i de tota la resta de la terra, donant més esplendor a la festa. Benvinguts sien, Barcelona i les lletres catalanes, queden profundament agraïdes a vostra presència.

Pocs moments abans d'entrar aquí, he rebut dos telegrames de Colombia, un del president de la societat literària d'allí, i un dels Jocs Florals d'aquella ciutat, que emvia a la ciutat de Barcelona una expressiva felicitació per la festa d'avui; i una altra de la ciutat de València i Malahurra, comunicant-me que emvia un telegrama de 14.000 pessetes, generós donatiu del seu munt, i a la vegada recorda que avui celebren el cinquantenari.

Just es, senyors, que, tribuïm aquí un carinyós record d'agraïment al que fou tan intel·ligent amic de nostra festa i de nostres glòries literàries, enviant un expressiu telegrama a la ciutat de València, així com també un de gràcies a la Societat literària de Colombia.

Tot lo que acaba de relatar es emocionant i per aquesta raó sento batejar el meu cor amb més força que mai, i sento major entusiasme a exclamar les tradicionals paraules:

Queda oberta la festa.

Paraules den Milla y Fontanals

Don Francesc Matheu digué a continuació, que com homenatge al primer president dels Jocs Florals, en la seva restauració, llegiria un fragment del parlament presidencial dels Jocs de 1859. Així ho feu, aplaudint fortament la concurrència de les belles paraules den Milla y Fontanals.

Discurs presidencial

Seguidament s'avençà a llegir el seu discurs el doctor mossèn Jaume Collell. Abans donà compte d'una afectuosa carta de don Miquel Victorià Amer, únic mantenedor que resta del primer Consistori després de l'instauració. La carta del senyor Amer, que es un elogi calorós a la poètica institució, fou ovacionada per la concurrència.

Digué després mossèn Collell:

No hi som arribats encara a la Terra promesa, més des de la humana altura del primer Cinquantenari de la restauració dels Jocs Florals; així com d'una banda veu lo camí que hem fet; de l'altra s'oviria ben clara i distingida, en l'horitzó de la esperança, la sospirada fita, lo somniat temental, que's catalans ens hem proposat assolir.

Tan clara es la visió del pervindre, que en aquests moments solenns de goig ineffable i d'espíritual delectació, tots sentim quetom de lo que sentiran els valerosos creuats, quan, després de fatigues jornades i de combats sangnants, oviran al lluy els murs associats de la Ciutat Santa, sentiments de tendresa religiosa i de cavalleresc exaltació que'l Tasso immortalitzà en sos versos:

*Exco apparit Jerusalem it vide
acco additur Gerusalem it scege*

Per això la Festa d'enguany havia de revestir major solennitat; i tal com s'estia en les nostres cases penals en diades asenyalades, hem allargat la taula del convi, i ens ha plagut cridar a la parentela, a la de prop i a la de lluny, a pendre part en la nostra alegria jubilar, i estrenyer els vincles de germanor, tot mostrantnos com l'hem servat incolume l'antic casal, i com, ab esforços perseverants i ab l'ajuda de Deu, hem sabut acreixer i enriquir el patrimoni.

Y per la mateixa raó, senyors, avui el meu discurs presidencial no ha de ser el parlament de rubrica, sino que hauria de ser com la glòria d'un himne, com el resso d'un cant, una nota vibrant del Te-Deum que la Patria catalana alsa al cel ab fervorós agrament, per l'obra verament miraculosa dels Jocs Florals. Miraculosa, he dit, i no extranyeu la paraula; per que jo no trobo d'altra paraula justa ni expressiva per significar el fet prodigios del resorgiment de Catalunya, que reb son impuls inicial i determinat en aquella hora benedicta de la restauració dels Jocs Florals de Barcelona. Ho es tant de miraculosa, que sempre que m'hi poso a meditar i a fantasiar, se m'acut un passatge del Antic Testament que no serà pas inoportú retrair. Se conta en lo segon llibre dels Macabeus que, quan lo poble israelita fou portat captiu a Persia, els sacerdots del temple amagaren el foc sagrat del altar dins d'un pou sec de molta tendraria. Y esdevingué que la volta de molts anys, el rey dels perses compadit dels hebreus, envia a Jerusalem al piados Nehemes ab facultat de refer el temple y restaurar el culte de son Deu. Y Nehemes, cridant als nets dels antics sacerdots, els feu cercar el pou on havien abscondit el foc, y diu que hi trobaren res més que aigua lloiosa, «aigua crassa». Y heus aquí que espargit d'aquella aigua lloiosa sobre la llunya del holocauste, tot plegat brillà sol, y a son esclat de llum y de calor, s'encengué de nou la flama del altar.

Cosa semblant ens ha passat a Catalunya. Aquells bons patrics que pensaren en instaurar una institució que era ben morta i oblidada, tragueren del fons del oblit y del menyspreu a la llengua catalana, deformada y enlenguada, posant-la ab un sentiment de pietat filial sobre la ara del culte del art, tan bon punt hi resplandí sol de la poesia y hi prengué l'escalaf de la inspiració, s'arborà la flama del sant amor de patria, y la llum d'un ideal que havia d'enardir els cors de les noves generacions y somoure l'ànima nacional ab franses y presentiments d'un nou orde de coses, podent cantar els precursors inconscients allò del poeta:

Necut jam verum nascitur ordo

Més, d'un podria provenir tan meravellosa eficàcia a la vella institució trobadora a deshora renovellada? Mentre passava avassalladora y triumfant la forta alenada del pògri industrial; quan a les riberes dels nostres rius s'acoblava a la remor de les aigües la fressa estrident dels jacquards y de les selactines; quan la bella Barcelona, tot just refeta de les convulsions polítiques de mitja centuria, feia bossins del cinturó de ses muralles y bastia en ses hores y pradells els baluards de la moderna manufactura, ¿quin resso simpàtic havia de trobar el cant dels poëtes, ni quina força podia tenir una institució que a molts havia de semblar entretemiment pueril o contrafet anacronisme?

Mai res ha vingut per un poble tan a temps com aqueixa restauració benaurada. Els nostres Jocs Florals no naixien migrats com a flor tardana, ni acanyolits com fruit de planta exhausta; dels antics no'n prenia més que'l nom y un símbol not un sagrat record de famílies; no havien de ser, ni han sigut mai anyoradissim i estèril reminiscència de coses mortes, ni trivial passatemps de joglaria, ni tampoc discret solas d'un cultisme acadèmic; sino que ja desde son primer vagit, temorenc y modest si voleu, s'hi sentí bategar en noves formes l'esperit immortel de la rassa, y de l'arpa despenjada del

mur sagrat de l'avui n'exiren sons misteriosos reveladors de vida nova; y tant de les esparses d'amor com del sirventès indignat, així del idili místic com del cant declamatori, se'n exhalà un perfum d'ingenuitat encisadora y en brotà una ardentia tal de patriotisme, que desseguit encarnà el cor del poble, transfondint en ses estranyes com un borboll impetuós de sang purificada.

Cada any, arreu arreu, al primer diumenge de maig, han sortit, com una nariada de rossinyols, els cants dels Jocs Florals a portar a tota la terra catalana missatges primaverals de renaixença; cada any ha somogut els cors la estrofa viril o la dolça complanta; y acudint a la justa poètica nostres germans de Mallorca, portant ofrenes d'amor en vasos d'or ciselats, y trasmetentnos Valencia salutacions fraternals ab lo perfum de ses flors y el ritme de ses palmiers, hem refet la nostra personalitat ètnica ab l'afirmació de la unitat de la llengua, en les terres que li senyalà per son pubillatge la espasa del Rei Conqueridor.

Aquí, germans, en cixa farga rohent dels nostres Jocs Florals, al calor de la poesia y als colps de mall dels lluitadors, them forjada la nostra reivindicada indestructible autonomia; aquí s'es obrada la nostra redempció, y cada any ab els nous esplats d'eixa florida literaria que no té parí ni semblant en ningun poble modern, com ha dit el gran mestre que me escolta, qui per segona volta ha volgut honrar la nostra festa, portanthi l'espallor de la més alta glòria de les lletres espanyoles; cada any al resso dels aplaudiments entusiastes, al rebre'ls poëtes les flors simbòliques de mans de la Reina de la festa, Catalunya ha sentit vibrar, com el mot sagramental de sa vida, les paraules profètiques del més clarividet dels nostres patriarques:

*Poble que sa llengua cobra
ve rebre a si mateix*

La Memoria del Secretari

Don Francesc Matheu llegí seguidament la Memoria anyal encomanada al Secretari.

Després d'un curt preàmbul esmentà els noms dels catalans il·lustres morts durant l'any. Dedicà breus paraules de lloansa als senyors Valls y Vicens, Antoni Molins, Cirera, Josep Franquet y Serra, Francesc Riola, Ferran Alsina, Aulestia, Francisco, Tomás Estruch y Francisco Alió. També tingué elogis mereixuts pel gran amic de Catalunya Joan Fastenrath. Acabà parlant lleugerament de la tasca que ha degut realisar el jurat per adjudicar els premis y accèssits, dient que molts dels treballs rebuts no s'havien ajustat a les condicions que's precisen per donar els premis, havent abans remerciat a les dames que han regalat el trono per la reina de la festa.

Veredict

El mateix secretari llegí el següent veredict, ja conegut:

Flor Natural.—Núm. 107. Egloga. Lema: Visió.

Accèssit.—Núm. 87. Dies blancs. Lema: Clarors.

Englantina d'or.—Núm. 188. Els pins. Lema: Pro Patria.

Accèssit.—Núm. 122. L'espurna. Lema: Ne l'air tuo lancia l'ànima... (Carducci).

Viola d'or y d'argent.—Núm. 263. Vida pàgesa. Lema: Flumina amem silvas que inglorius (Virgili).

Accèssit.—Núm. 105. Plafons. Lema: Art decoratiu.

Copa artística.—Núm. 110. Negures. Lema: Enigma.

Accèssit.—Núm. 139. La darrera voluntat. Lema: Figura.

Núm. 251. En la terra dels gentils. Lema: Siluetes ubagues.

Altres premis creat pels Mantenedors.—Núm. 177. Egloga. Lema: Paternal.

Repartiment de premis

Desclosa la plica que contenia el nom del guanyador de la Flor Natural, resultà ésser don Joan Maria Guasch. El públic saludà al poeta lloretat ab una forta ovació, quan aquest s'avençà a rebre de mans del President del Jurat la Flor Natural. Era aquesta una flor de clivà noble, científicament nomenada «Imantopyllum aiton», relligada ab una cinta ab els colors de la nostra bandera, que portava una inscripció adequada a la festa.

El senyor Guasch, acompanyat dels senyors Pirozzini, Cabot, Agulló, Martí y Julià, Lluís B. Nadal, Maragall y Teli, anà a buscar la reina de la festa, que era la gentil senyoreta Maria Ricart y Roger, de la més alta societat barcelonina. A l'anunciar el seu nom, el públic esclatà en una llarga ovació, que's feu formidable quan l'hermosa reina, del bras del jurat premiat, anà a ocupar el trono, saludant gentilmente a les autoritats que ocupaven l'estrada. Mentre tant la banda interpretà la marxa del rei don Joan.

El senyor Vilaregut llegí l'hermosa poesia del senyor Guasch, guanyadora del premi d'amor.

FLOR NATURAL

Egloga

Lema: Visió

I

Jo sé una cansó
la due de montanya
l'hi après d'un postó
que té al rís d'Aneto la seva cabanya!
Flor de soletat
vivu pels grans boscatges,
la neu l'ha guardat
per aquells pics selvatges!
La neu y el pastor
que de nits la canta
per treure la por
quan l'és atravessa la selva gegantal
Un jorn sota un pi
a ulls-clucs l'escoltava
del caat florí
la visió feresta, que'l vell hom glosava!
Deia així passò
desfent la cansó!

II

Darrera'l pic d'Aneto qu'ara brillava
tot coronat de neu, aquella tard
s'estava un nuvol roig: fiamen n'hi foscal
vaig di a n'al rabada que se'l guaitava
com si vegés florí una rosa immensal
Volta remat y porta a la jassa
jo pendre'l gos fins dalt de la crenelat
Y agafant el bostó, d'una pirrada
m'en vaig pujà als estanyes! La nit creixial
L'herba nova dels rasses, xopa d'aigua,
beixava fins als clots de la ribera
y un escamot d'isarts, tranquil flairava

l'aroma d'aquell bosc, que'l vent s'obduia
gorges avall, camí de la barraca!
Quan soc a n'els píquets, oh! quin misteri!
Parlant sota la fresca dels vells arbres
vaig atrapa una dona tota jova
y a un home mitg pelut, ab pens de cabra.
Ell duia corns y en sa espallita morena
l'hi queia sorollant flauta de canya.
La goja era gentil com flor de liri,
duia la cabells nats com una garba
y en els seus pits de verge, s'hi enrogien
dos clavells de pastor a mitg badarse.
Jo que sempre he sigut aiant de noves
per contaries després a l'hivernada,
m'acoto largament sota una pedra
y enfonso'l cap a dins de la samarra.

III

Guaita, l'hi deia, hermosament la goja
besant el front marci del vell bayuut,
y el peto encós d'aquella boca roja
fugia bosc endins coma perdut.

Guaita la nit com baixa sossegada,
ni un vel de broma s'alça de la neu,
la selva dorm y l'herba es perfumada;
es l'hora del amor, oh! fume meu!
Jo'l rompre'l Maig, quan aquell port s'obria,
l'hi deia adéu an a la Vall d'Arán!
que per aquets cims de cor jo l'hi sabia
de cor no mes que's el saber més gran!

Ara que't tinc aprop, ta pell morena
sento que flaira com el tronc d'un pi,
abramas fort, que fa una nit serena
y en sos brasos forats me vui dormí.

Serém el nus d'amor d'aquelles terres,
al hivern, cap als llacs sota del gel,
pel bon temps pujarem dalt de les serres,
per abastar la llum que val del cel.

Y ell l'hi digué, Oh! quin perfum de roses
que baixa de les branques dels píquets!
pro, no'n parlis d'amor
que'm deixen eixes coses
balb y sorrot, com pels hiverns més frets!

Sot fanne vell. Quan la sang me floria
sempre hi duia a la flauta un cant d'amor
y fortament ma joventut lluria
com una esclat d'or!

Cercava al bat del sol les grans fagedes,
y d'un cop d'ull triava'l millor jas,
rajaven de les fons, les aigües fredes
deis cims coverts de glas.

Y al meu entorn les gojes hi venien
a revolcar-se pels herbos molats
y tot eullat madures se perdien
pels camins plens de fosques solfuts.

Cridava la més bella
y filavem tots dos una cansó...
moria'l cant, y al mitg dels llavis d'ella
s'hi badava la flor del meu petó.

Pro avui que ja soc vell y malaltejo,
y em roda'l cap quan passo pels cimsals,
y al puja un pic estessant febrejo
perque trobo que els pics, tots son massa alts!

Les lluites del amor me son tristes,
jo he veig tot fosc y encós, color de sang;
per mi un petó es la mort, per tí bellesa,
tú tens el cabell ros, jo'l tinc tot blanc!

Y el faune vell plorà, y ella collitora
respongué tristament: arbre caigut
damunt l'escorça morta
hi enrocara més flors de joventut!

Soc la darrera goja
y els faunes tots han mor,
jo encare tinc la boca forsa roja
pro adéu, no't bat el cor.

Fugim d'aquí! Ma cabellera extesa
t'abrigarà de nits dins del coval,
marcirà ma bellesa
sense'l perfum d'una hora maternal!

Oh! no, goja volguda!
y el faune l'abassà,
després tot axecant la ma pelada
s'axugà's ells, vermells de tant plorà.

S'ha fos la nostra rassa,
deixem eixes montanyes pels pastorals
Que hi vinguin ab els bous, a ferre jassa,
d'aquets solets, tant plens de tebiors.

Morim! La penya brava
ens rebra nostre gran esforçament,
no vui la vida esclava
de cap desmai, que porti anyorament.

Y abocantse de cop a la cinglera
com una allau d'amor s'hi van llensar,
y la selva cruixí y a la ribera
el primer glop de boira's va axecar!

IV

Llavores jo ab l'esglai arran de llavi
deixava's esclops y penjó la samarra,
m'escolo cingla avall de pedra en pedra
y surto al fons del clot. La penya brava
tota roja de sang, va ferme ofrena
del vell bayuut y de la flor tardana...
D'aixó ja fa molt temps y encara guardo
com a record del bosc, aqueixa flautat
prenia si volsi hi trobaris l'aroma
de l'última cansó, que'l vell cantava!
Per mi l'altre recort, recort dolçissim,
un grapat de cabells, un floc de garba
cullit a mitja nit d'aquells cingles
y ab les dos mans com una cosa santa!
Y ara adéu! que'l remat tomba la serra
y s'acosta la pluja de la tardal!
Ja que sabs la cansó, jo't beneixo
y't faig hereu d'aquieses grans montanyes!

JOAN M. GUASCH

La senyora Dolores Moncedrà de Maçà
guanyà l'Accèssit a la Flor, per una
poesia que llegí senyor Paré y que fou
aplaudida. La senyora Moncedrà fou acompanyada a l'estrada presidencial pels
senyors Agulló, Teli, Maragall y Franquesa
y Gomis.

Don Apelles Mestres fou guanyador de l'Englantina, per la seva poesia «Els pins». L'autor no's presentà a recullir-la. La llegí don Rosend Serra y Pagès, éssent rebuda ab aplaudiments pel públic.

PREMI DE L'ENGLANTINA

Els pins

PRO PATRIA

Són els pins de la meua terra
que's redressen ab magestat
llurs arrels furguen en la serra,
llurs cims als flumens s'atzen.
Llur brançat sembla un crit de guerra
y es un cant de fraternitat.

Pot ser aspra la llur escorça,
pot ser frèstec el llur accent,
més llurs fibres son totes fortes,
tota vida llur sava ardent.

Miren lluny, temen enfors,
miren alt, cel amunt, amunt
per ells, l'hora sempre es bon'hora,
per lluitar sempre estan a punt.

Soca dreta, brancada torta,
fulla verda l'estiu y hivern,
son la vida, la gran, la forta,
son l'emblem de tot lo etern.

Semblen punys aixecats enlaire
els penyos cels d'ardits titans;
quan s'agiten moguts per l'aire
se convulsion amenaçants.

Mes que'l sol esbargint promeses
amorós els vinga a abraçar
semblen mans frament esteses
que's daleixen per encisar.

Quan bramala la tramontana
els bramulen encor més fort,
ab murmurs de vent humana
dinen coses de llita y mort.

Quan bressantlos l'oreig endolça
de sos llavis la salobra neu,
ells responen ab veu més dolça
murmurant cants de germanor.

Generosos donen a l'aire
—perque's la daga per plans y monts—
llur dalt convertit en flaire
llur desfici tomat causons.

En va prova d'arrebessarlos
el mestrall brassejat forat,
resqueixarlos... podrà esqueixarlos
desbalegarlos... mai ha pogut!

Com exèrcit en peu de guerra
amantet, vigilant, lleial,
s'escaonen de serra en serra
desde'l mar fins al pic més alt.
Són els pins de la meua terra,
la sabó del terror patral.

APELES MESTRES

L'Accèssit de l'Englantina fou adjudicat a una poesia titulada «La Espurna», no sabentse el nom del seu autor per estar en blanc la plica que'l devia contenir.

PREMI DE LA VIOLA

Vida pàgesa

FLUMINA AMEM SILVAS
QUE INGLORIUS (Virgili)

Anava condicant tan d'una torrença
ent baidat benedicta bria la primavera
fins dins l'hivern matut; ja s'ha posat el sol:
l'hora del trobador, l'hora del rossinyol
que cerques? me digué tot baix una escumosa.
Esqueixos del mantell real de ma infantesa;
cere el resso perdut d'una gent canós,
cere dolços borronals d'antiga llusió
que flinantes en flor montant, montant, debana,
aquí deitats, com un anyell hi perd sa nit;
cere nits de rossinyols qui lluny se'n son anat,
cere ja truitades, flors y somnis ja espigats...
esqueixos del mantell real de ma infantesa
jo cere para sarir ma vella joventut...

No sé ab quina amargor allò que joig di
quan gust de cendra y mort sentia els dits mi.

Jo no'm puc recordar sense intima anyorana
del temps gentil en que trou vet tota esperansa
y espiga sense pot a l'era al mollí...
Llavores vellut d'herbel florien en tot camí;
llavors em més blau l'hor magnífic de la molsa:
llavors plon el cel clar rosada molt més dolça;
les branques tenen nys y lliris tots els cims;
trementolant per romenien els sapins
ab els amors llunyans de càlides palmiers;
vibren insectes d'or y al càire dels nys blau,
hi canten els aucells nascuts del dia abans,
y tenen tremolors llurs als no vestides;

rumbejan vastament immensitats florides,
y escampa un abril llum son regne cambiant:
flors qui roseguen, flors qui s'alzen, enllustant
flors ab perfum, y flors qui tomben indolores...
l'hor, caminot estret qui vers el cel arboreat
De cara al sol bent; quan bon pujar que fa!
Disen aucells y flors: Amic, torna demà!

Montanya culminant, salut, benaurat cims!
Des tu, la creació qu'és tanta en are sublim
ple de blavó indolent tocat en l'alta serra
extenit, clar y profon, encobert la terra.
Des tu, veia's sembrats curulls d'or virginal
que maderava, encés, un sol pontifical
y's removien, cresps, com ab remor marí;
immensos ovals tot plens de pan divina
ont, com un degotís qui filtra clat y net,
s'ofia, intermitent, el cant d'un buscarret;
dels pobles y molins l'escampadissa blanca
radiosos dins la llum daurada qui demanda
concentric, inflant les porpes del ponent
ont va a colgar-se'l sol, pomposa y lentament.

Alta tot funeral sa blanca fumerola
y's sent el monorrim de lenta signola
que's ecoa més atenu no caben repetit
y s'una ab veu de plor com un adén sens fi.
Faltien vagament les rústiques tonades
d'amor y capvesprals devotes abollides,
qui sab com ni d'ont, les tègones bruxants...
anecells qui llurs cançons cantaven altre temps.
La rosa del Penedís a poc a poc s'esforça
y el prim'acot qui surt es com un ull que plora...

Deixa't treball la gent colrada com els grins,
y ab forniçguet espes negren els camins...
Akò es un himne immens qui't frescor d'idill...
Oh! surs, més hora ja repensar Virgili,
oh musical pastor, d'aurat de sol ponent,
d'harmonies hàle, de gaita pubescens!
Suaus, volen per tot feliç melancolies
y com un vol l'leuger de vagues poëtes
la flauta va cercant per vaguats en plor...
Canta, que aquesta pau val més que l'indie or,
que més que'l tronco excolet que l'inquiet socava
més que la porpra horon de qualque espallita clava
bé val, oh sol morent, la porpra immortal (va,
que deixes ressegar al cap d'aquell serrall
l'antat beuall del bou que en lenta pau pastura
y reflecte dins l'ull tant dels la gran planura:
el llenyoter cantant daval el penyol blau:
el bosc pic d'ombra y nys. Al borboleig suau
ragen tots versos plens de picarolles d'ovelles,
y dels remorejar d'aixans novells d'abelles,
per sobre la frescor del regredit distant
qui rima l'alt silenci ab un sospir constant,
dementes que s'exten suau, esponallicia,
focosa, confidant, per tot l'ombra propicia...
Es tard. La vasta nit d'estela l'extreix clar
ja mena sobre'l dors vastissim de la mar.



Camiseria y Corbateria = Boqueria, 32

Gran assortit de corbates novelat y articles para camises d'estiu
ESPECIALTAT EN CAMISES A MIDA
PREUS ECONOMICS

Oldi! La mar, la nit, la mar inspiradora,
la mar sempre florent, la mar engendradora!
El vent més colorit no arriba a tots satins.
Lo ritme immens no cab dins mos alexandrins.
Tan mar divina, al lluny, pareix que no palpit,
son blau s'acén com un somriure d'Alfredita,
de l'Alfredita d'or que'l món va fecundat
al tòrcer sos cabells, humida de la mar.
l'oh mar! Tu ho coves tot. De tu ressurc el dia
que esqueixa en part sangnant l'abisme qu'il condillat
per l'orient grans purpures nats (Grecs)
y donas a son bres murmuris triomfals.
De tu na tren la nit tot constelada y bruna
l'or vell de sos estels y l'acore de sa lluna
y l'ombra qui condorm l'hor fos de l'horitzó
y's va amparant del món ab sa creixent maró.

Oh mar, copa d'Homer, bres de la Poësa
que, ab algues als cabells divins, de tu'n sorgia,
deixes xuclar la llit eterna de ton pit,
y ab ones fecundants aneguen l'esperit!

Així'l poble alteros mos anys d'infant nodria
donantme a bastiment pa negre y poësa.
Oh sil Deu vos ho poc montanyes paternals
que'm feren tant de bé, prentime brassos alts
y revelant a l'ull absort les meravelles
de veure abals volters y amunt dansar estrelles.

Qu'en paga, cada hivern l'immensa Ma de Deu
vos doni l'únic suprema de la neu...
Que us vesten, rost avall, hirsutes les boscures
honor del cim sagrat y nys de les centures...
Que, cada nit, un foc qu'allunya sos recels
encenga a la furor suprema dels estels
al carboner sentit; sonants y frescoroses
pels grans cingles del fane's amollit fons undores...
y a l'ombra paternal, vegeti aquí mon cor
com l'herba dels penyals, sense gloria, sense flor.

LORENS RIBÉ y CAMPINS, PREMIER

La Viola d'or y argent fou adjudicada a mossèn Lorens Ribé y Campins, per una bella poesia que llegí mossèn Costa y Llobera. El públic l'aplaudí sorollosament.

L'Accèssit a aquest premi fou pel guanyador de la Flor don Joan Maria Guasch. Acabada la distribució de ls tres premis ordinari, el secretari, dirigint-se al president, digué:

—Senyor president: Havent don Apelles Mestres obtingut tres premis d'or naris en altres tants Jocs Florals, us demanem que d'acord ab els nostres Estatuts, el proclameu Mestre en gai saber.

ESPECTACLES

TEATRE PRINCIPAL. — Avui, tarda, a les quatre, «El Detective Sherlock Holmes». — Vespre a tres quarts de nou, Teatre Blanc «El Ciudadà Cigala» y «Les Francescilles».

GRAN TEATRE DEL LICEU. — Demà, dimars, última representació de «Lucia di Lammermoor», per la diva Graciella Pareto. — El dimecres debut del cèlebre tenor Garbin, ab «Manon». — Se despatxa a comptaduria.

PALAU DE LA MÚSICA CATALANA
Dies 15, 16 y 17 maig. Concerts per l'ORQUESTRA FILARMÓNICA DE BERLIN, dirigida per RICART STRAUSS. — Està obert l'obanament.

PALAU DE LA MÚSICA CATALANA
Dissapte dia 9, a les nou, del vespre. Gran concert extraordinari pel

Orleó Català y En Carles G. Vidiella
embaixat pianista en commemoració del CINQUANTENARI DELS JOCES FLORALS y en honoransa del gran mestre **EN MANUEL MILÀ Y FONTANALS**
Queda obert el despatx de Localitats ab condicions especials per als socis del Orleó Català.

TEATRE CATALÀ (Romea). — Avui, dilluns. — Tarda a les tres y mitja, funció popular. — Nit a les nou. Funció de Moda — un tip de riure!

repetició de la funció Vilanova ab els quatre xamossos sànquets. «L'ase del hortolà», «Les bodes d'en Cirilo», «A casa l'Alcalde», «Qui... compra maduixas». — Demà dimars, beneficència, funció a càrrec del Circol Republicà, «Els savis de Vilatrilla», Concert y «En Pau de les calces curtes». — La vinenta setmana «Pobre Bertal» 3 actes, Adrià Gual.

TEATRE TIVOLI. — Gran èxit de la companyia còmic-lírica, dirigida pels primers actors Pep Ontiveros y Anselm Fernández, y el mestre Isidre Roselló. — Funció pera avui, dilluns, 4 de maig. — A les set, Secció Vermouth, primer, «El tambor de granaderos», per Juanita Fernández, segon, Secció de Cinematògraf. — Nit, a les nou en punt. — Primer, «Eseñanza libre»; segon, «Sangre moza», gran èxit de Pura Marfí.

tes, tercer, «Los Garrochistas». — Demà, dimars a les set, Secció Vermouth. — Primer, «Sangre moza». — Nit, DIA DE MODA. — Escollida funció. — Dimercres, ESTRENA a Espanya

El Pillin de Ganguete

TEATRE DE NOVETATS. — Companyia dramàtica italiana de la cèlebre artista Tina di Lorenzo. — Avui, dilluns, 14 d'abonament tora par, setima de Dia de Moda, benefici de Armando Falconi, la comedia en 3 actes «Santarellina» (Mazzella Mitouche) y el monòleg de Jaydean «Celebritat» recitat pel beneficiat. — A les nou. — Demà, dimars, «La Castellana».

TEATRE NOU. — Gran companyia còmic-lírica de primer orde. — Avui, dilluns, tarda: a les

quatre, secció senzilla, «Granito de sal». — A les 5 especial, «El quinto pelao», 3 actes, representació de primer orde. — Nit, a les 9, especial. — Primer, «Alma de Dios». — Segon, «Granito de sal». — Tercer, èxit diari

LA CARNE FLACA

— Demà, dimars, represa de «La bella perfumista» per la senyora Guillen. — El divendres estranya de «El pecado venial» y represa de «La patria chica», pel senyor Solà.

TEATRE SORIANO. — El mes concorregut y popular de Barcelona, preus exageradament econòmics. — Avui, el drama mímico «El hijo de Paris», per la troupe Ibañez y Rodríguez. — Èxit colossal de les grandioses atraccions cele-

bres a Europa y noves a Espanya. — LES VICHYS, THE HEROS, LORAL DIRA ET SON GROOM, LES NOISETS, EL COLOSSAL KRUGER.

SALA MERCE. — Sorprenent èxit a les Grutes, de les variades novetats la poc estrenades, continuant «El Palau de la Sirena», que obre més èxit cada dia. Programa extraordinari de pel·lícules: «Una casament a Bretanya» (única); «Concurs de nens y nenes» (única); «Costums de Xina»; «El Palau de les monedes»; «Un dia desgraciad»; «La festa de la Sardada al Park-Guèll», y altres estrenes.

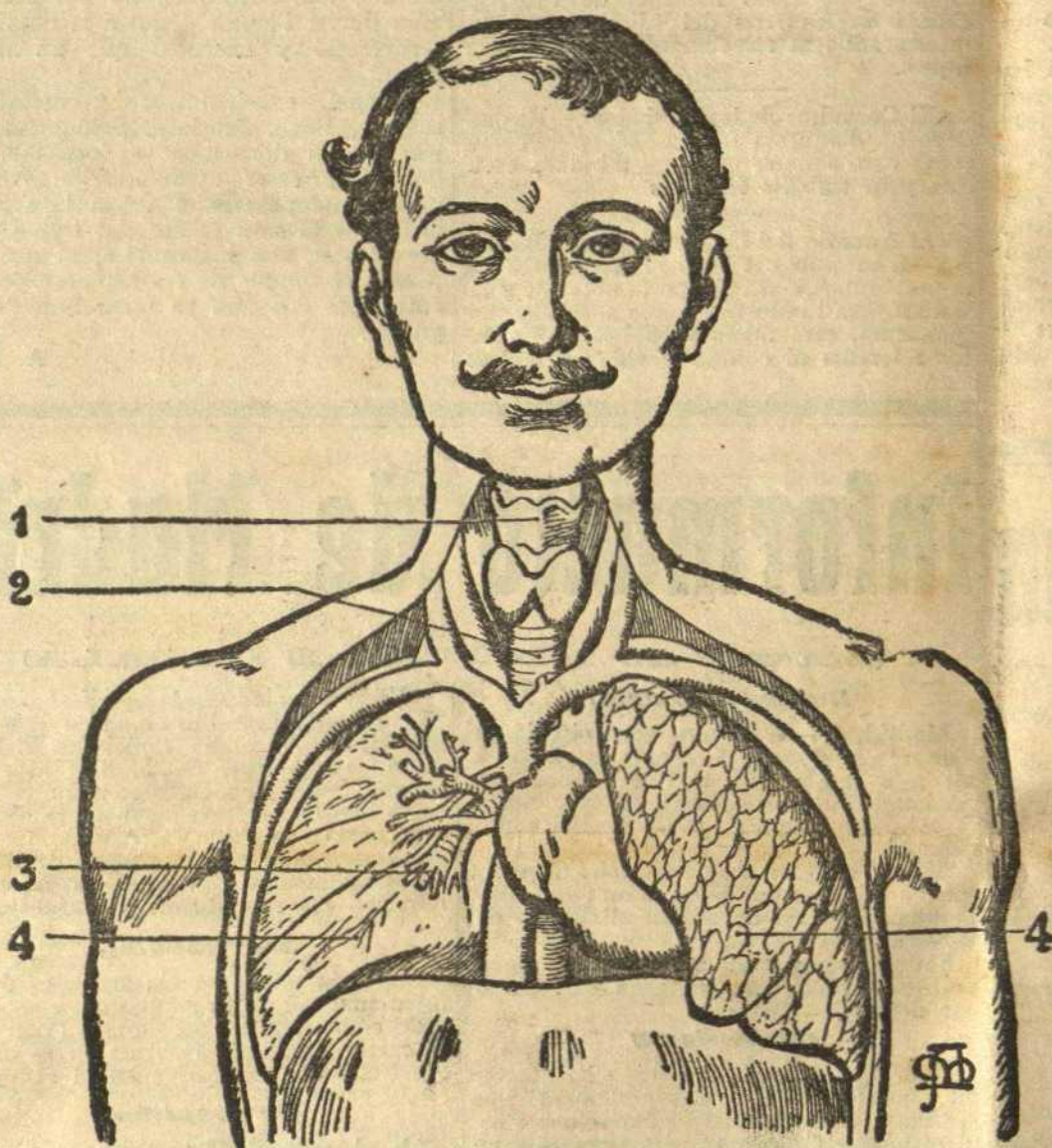
Imprempta y estereotipia, Fortuny, 2, ter.

Medicació racional de les vies respiratòries

MITJANSANT LES

PASTILLES MORELLO

OBREN PER INHALACIO



- 1 Laringe que reb de la boca els agents curatius.
- 2 Tràquea que condueix dits agents als
- 3 Bronquis y ells a la vegada als

- 4 pulmons, quines vesícules s'empapen dels agents anti-séptics y balsàmics, al disoldres les pastilles a la boca

Gracies a la perfecció aconseguida pel microscopi, la **Bacteriologia** ha demostrat la presència constant en les malalties de les vies respiratòries de peti tíssims organismes, als quins ha donat el nom de **microbis**.

La medicació **antiséptica y balsàmica** de les PASTILLES MORELLÓ resulta, doncs, d'una racionalitat absoluta, puix que al donar més vitalitat a les mucoses les hi dona major força de resistència a l'acció dels microbis, als quals destrueix en la majoria dels casos.

La demostració pràctica de tals resultats justifica l'acceptació que han merescut a la classe mèdica pera'l tractament de la **Tos, Refredats, Catarros, Asma, Bronquitis, Laringitis, Ronquera, Tuberculosi, Abscessos pulmonars**, etc.

Són indispensables als que han de cansar la veu, als que sos treballs els exposen a variacions de temperatura, etc., etc. Poden pendres sense cap perill y a totes hores, igualment els nois que'ls vells, puix no contenen cap calmant narcòtic ni substancia nociva.

De venda en totes les farmacies a 1'50 pessetes la caixa y en la de l'autor — 21 y 23, PORTA DE L'ANGEL, 21 y 23 — BARCELONA

SOCIEDAD FARMACÉUTICA ESPAÑOLA FUEGO ESPAÑOL

marca y nom registrats
LINIMENTO FORMIGUERA
Aplicable als cavalls y altres animals domèstics en substitució del cauteri o foc candent sense destruir el pell.
Aprobat y recomanat per gran nombre de metges notables de tot el regne pera la cura de les coxeres antigues produïdes per torció, dislocació dels lligaments y de les veines s'ovials (vulgarment extorsió), de les contusions profundes de les articulacions, dels reumes crònics, paràlisi, quistes, lobulitis sobre mans, alifafes, bufetes, etc., etc.
De venda a totes les bones farmacies, drogueries y dipòsits d'espècies de tota Espanya.
Exigiu el títol SOCIEDAD FARMACÉUTICA ESPAÑOLA, en totes les especialitats del doctor Formiguera.
Hijaró Grú. — Ronda Sant Pere, 4 — Barcelona

Fàbrica de Guants y Géneros de punt

22. Portaferrissa, 22

Vendes a l'engrós y a la menuda



CICLOS SANROMÀ
BALMES 62 BARCELONA

GRAN BALNEARI de la Societat Anònima

Vichy Catalá

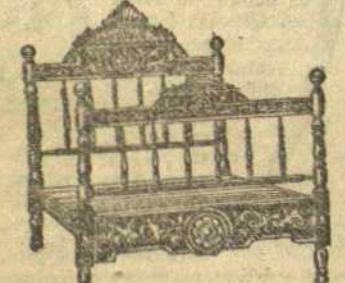
Situat entre la estació y el poble de Girona de Malavella (Girona).
Establiment de primer orde. — TEMPORADA DE PRIMER DE MAIG A 30 D'OCTOBRE.
Distància de Barcelona: En tren lleuger, a hores 30 minuts; en tren corren, 3 hores.
Algunes minero-medicinals, termals de 60°, al·calines, bicarbonatades-sòdiques. Sens rival per a l'EU-MATISME, la DIABETIS y afeccions del ESTÓMAC, FETGE y MELSA.
Administració: Rambla de las Flores, 13, entressol, Barcelona.

L'ANTI-RHUMATISM "DROPS," REUMATISMES

LAGRANGE, farmacèutic preparador — Issigeac (Dordogne)

ESQUELES
MORTUORIES
Se n'admeten en la impremta d'aquest diari, fins a dos quarts de tres de la matinada.
TELEFON 2,189

LA PERMANENT

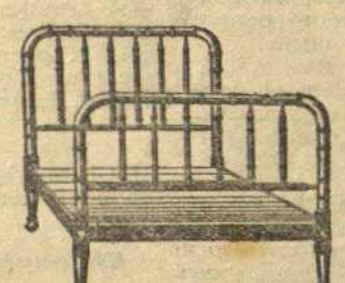


Gran assortiment en taules de noguera a 4 duros; cadire a 5 duros dotzena; bufets a 10 duros, armaris ab lluna 22 duros, lavabos ab joc a 2 duros; somniers, desde 6 pessetes, y sillerias de respaldó tapissat a 18 duros.



Llits pera somniers. Ampliats a pans.

Cortinatges confeccionats a 4 duros, de 2 metres ample per 3'10 alt, ab dos panyos, censa, sarrell y abassaderas.



7-Plassa Universitat-7

COLECCIONISTES DEMANEU L'OBRA

gratuïta. — Coleccions ventatjoses: **Victoria:** 50 segells diferents de Queensland, Tasmania, Victoria, Hawaii, Australia del Sur y Occidental, Nova Gales, etc., 3 FRANCS. — **Persia:** 50 segells diferents (emissions de 1885 a 1904 de valor de més de 10 francs), net, 4'50 FRANCS

Paquet reclam 100 segells diferents, de les cinc parts del món: Japó, Egipte, Rumania, Mèxic, Noruega, Xile, Canadà, Suecia, Italia, Estats alemanys, etc. ... **1 FRANC**

PURGANTS — El millor dels purgants coneguts es el — The des Alpes de RECH

CATÀLEG DEL TIMBRÓFIL

de la casa Victor Robert, 83, rue Richelieu, PARIS de 40 planes, enviada gratuïtament, ab bonics timbres oferts de **Prima**

Mòbles de A. Dirat
Expositió permanent de dormitoris, menjadors, despatxos, cuines, etc., a 100 francs, ab 120 francs, ab 150 francs, ab 200 francs, ab 250 francs, ab 300 francs, ab 350 francs, ab 400 francs, ab 450 francs, ab 500 francs, ab 550 francs, ab 600 francs, ab 650 francs, ab 700 francs, ab 750 francs, ab 800 francs, ab 850 francs, ab 900 francs, ab 950 francs, ab 1000 francs, ab 1050 francs, ab 1100 francs, ab 1150 francs, ab 1200 francs, ab 1250 francs, ab 1300 francs, ab 1350 francs, ab 1400 francs, ab 1450 francs, ab 1500 francs, ab 1550 francs, ab 1600 francs, ab 1650 francs, ab 1700 francs, ab 1750 francs, ab 1800 francs, ab 1850 francs, ab 1900 francs, ab 1950 francs, ab 2000 francs, ab 2050 francs, ab 2100 francs, ab 2150 francs, ab 2200 francs, ab 2250 francs, ab 2300 francs, ab 2350 francs, ab 2400 francs, ab 2450 francs, ab 2500 francs, ab 2550 francs, ab 2600 francs, ab 2650 francs, ab 2700 francs, ab 2750 francs, ab 2800 francs, ab 2850 francs, ab 2900 francs, ab 2950 francs, ab 3000 francs, ab 3050 francs, ab 3100 francs, ab 3150 francs, ab 3200 francs, ab 3250 francs, ab 3300 francs, ab 3350 francs, ab 3400 francs, ab 3450 francs, ab 3500 francs, ab 3550 francs, ab 3600 francs, ab 3650 francs, ab 3700 francs, ab 3750 francs, ab 3800 francs, ab 3850 francs, ab 3900 francs, ab 3950 francs, ab 4000 francs, ab 4050 francs, ab 4100 francs, ab 4150 francs, ab 4200 francs, ab 4250 francs, ab 4300 francs, ab 4350 francs, ab 4400 francs, ab 4450 francs, ab 4500 francs, ab 4550 francs, ab 4600 francs, ab 4650 francs, ab 4700 francs, ab 4750 francs, ab 4800 francs, ab 4850 francs, ab 4900 francs, ab 4950 francs, ab 5000 francs, ab 5050 francs, ab 5100 francs, ab 5150 francs, ab 5200 francs, ab 5250 francs, ab 5300 francs, ab 5350 francs, ab 5400 francs, ab 5450 francs, ab 5500 francs, ab 5550 francs, ab 5600 francs, ab 5650 francs, ab 5700 francs, ab 5750 francs, ab 5800 francs, ab 5850 francs, ab 5900 francs, ab 5950 francs, ab 6000 francs, ab 6050 francs, ab 6100 francs, ab 6150 francs, ab 6200 francs, ab 6250 francs, ab 6300 francs, ab 6350 francs, ab 6400 francs, ab 6450 francs, ab 6500 francs, ab 6550 francs, ab 6600 francs, ab 6650 francs, ab 6700 francs, ab 6750 francs, ab 6800 francs, ab 6850 francs, ab 6900 francs, ab 6950 francs, ab 7000 francs, ab 7050 francs, ab 7100 francs, ab 7150 francs, ab 7200 francs, ab 7250 francs, ab 7300 francs, ab 7350 francs, ab 7400 francs, ab 7450 francs, ab 7500 francs, ab 7550 francs, ab 7600 francs, ab 7650 francs, ab 7700 francs, ab 7750 francs, ab 7800 francs, ab 7850 francs, ab 7900 francs, ab 7950 francs, ab 8000 francs, ab 8050 francs, ab 8100 francs, ab 8150 francs, ab 8200 francs, ab 8250 francs, ab 8300 francs, ab 8350 francs, ab 8400 francs, ab 8450 francs, ab 8500 francs, ab 8550 francs, ab 8600 francs, ab 8650 francs, ab 8700 francs, ab 8750 francs, ab 8800 francs, ab 8850 francs, ab 8900 francs, ab 8950 francs, ab 9000 francs, ab 9050 francs, ab 9100 francs, ab 9150 francs, ab 9200 francs, ab 9250 francs, ab 9300 francs, ab 9350 francs, ab 9400 francs, ab 9450 francs, ab 9500 francs, ab 9550 francs, ab 9600 francs, ab 9650 francs, ab 9700 francs, ab 9750 francs, ab 9800 francs, ab 9850 francs, ab 9900 francs, ab 9950 francs, ab 10000 francs, ab 10050 francs, ab 10100 francs, ab 10150 francs, ab 10200 francs, ab 10250 francs, ab 10300 francs, ab 10350 francs, ab 10400 francs, ab 10450 francs, ab 10500 francs, ab 10550 francs, ab 10600 francs, ab 10650 francs, ab 10700 francs, ab 10750 francs, ab 10800 francs, ab 10850 francs, ab 10900 francs, ab 10950 francs, ab 11000 francs, ab 11050 francs, ab 11100 francs, ab 11150 francs, ab 11200 francs, ab 11250 francs, ab 11300 francs, ab 11350 francs, ab 11400 francs, ab 11450 francs, ab 11500 francs, ab 11550 francs, ab 11600 francs, ab 11650 francs, ab 11700 francs, ab 11750 francs, ab 11800 francs, ab 11850 francs, ab 11900 francs, ab 11950 francs, ab 12000 francs, ab 12050 francs, ab 12100 francs, ab 12150 francs, ab 12200 francs, ab 12250 francs, ab 12300 francs, ab 12350 francs, ab 12400 francs, ab 12450 francs, ab 12500 francs, ab 12550 francs, ab 12600 francs, ab 12650 francs, ab 12700 francs, ab 12750 francs, ab 12800 francs, ab 12850 francs, ab 12900 francs, ab 12950 francs, ab 13000 francs, ab 13050 francs, ab 13100 francs, ab 13150 francs, ab 13200 francs, ab 13250 francs, ab 13300 francs, ab 13350 francs, ab 13400 francs, ab 13450 francs, ab 13500 francs, ab 13550 francs, ab 13600 francs, ab 13650 francs, ab 13700 francs, ab 13750 francs, ab 13800 francs, ab 13850 francs, ab 13900 francs, ab 13950 francs, ab 14000 francs, ab 14050 francs, ab 14100 francs, ab 14150 francs, ab 14200 francs, ab 14250 francs, ab 14300 francs, ab 14350 francs, ab 14400 francs, ab 14450 francs, ab 14500 francs, ab 14550 francs, ab 14600 francs, ab 14650 francs, ab 14700 francs, ab 14750 francs, ab 14800 francs, ab 14850 francs, ab 14900 francs, ab 14950 francs, ab 15000 francs, ab 15050 francs, ab 15100 francs, ab 15150 francs, ab 15200 francs, ab 15250 francs, ab 15300 francs, ab 15350 francs, ab 15400 francs, ab 15450 francs, ab 15500 francs, ab 15550 francs, ab 15600 francs, ab 15650 francs, ab 15700 francs, ab 15750 francs, ab 15800 francs, ab 15850 francs, ab 15900 francs, ab 15950 francs, ab 16000 francs, ab 16050 francs, ab 16100 francs, ab 16150 francs, ab 16200 francs, ab 16250 francs, ab 16300 francs, ab 16350 francs, ab 16400 francs, ab 16450 francs, ab 16500 francs, ab 16550 francs, ab 16600 francs, ab 16650 francs, ab 16700 francs, ab 16750 francs, ab 16800 francs, ab 16850 francs, ab 16900 francs, ab 16950 francs, ab 17000 francs, ab 17050 francs, ab 17100 francs, ab 17150 francs, ab 17200 francs, ab 17250 francs, ab 17300 francs, ab 17350 francs, ab 17400 francs, ab 17450 francs, ab 17500 francs, ab 17550 francs, ab 17600 francs, ab 17650 francs, ab 17700 francs, ab 17750 francs, ab 17800 francs, ab 17850 francs, ab 17900 francs, ab 17950 francs, ab 18000 francs, ab 18050 francs, ab 18100 francs, ab 18150 francs, ab 18200 francs, ab 18250 francs, ab 18300 francs, ab 18350 francs, ab 18400 francs, ab 18450 francs, ab 18500 francs, ab 18550 francs, ab 18600 francs, ab 18650 francs, ab 18700 francs, ab 18750 francs, ab 18800 francs, ab 18850 francs, ab 18900 francs, ab 18950 francs, ab 19000 francs, ab 19050 francs, ab 19100 francs, ab 19150 francs, ab 19200 francs, ab 19250 francs, ab 19300 francs, ab 19350 francs, ab 19400 francs, ab 19450 francs, ab 19500 francs, ab 19550 francs, ab 19600 francs, ab 19650 francs, ab 19700 francs, ab 19750 francs, ab 19800 francs, ab 19850 francs, ab 19900 francs, ab 19950 francs, ab 20000 francs, ab 20050 francs, ab 20100 francs, ab 20150 francs, ab 20200 francs, ab 20250 francs, ab 20300 francs, ab 20350 francs, ab 20400 francs, ab 20450 francs, ab 20500 francs, ab 20550 francs, ab 20600 francs, ab 20650 francs, ab 20700 francs, ab 20750 francs, ab 20800 francs, ab 20850 francs, ab 20900 francs, ab 20950 francs, ab 21000 francs, ab 21050 francs, ab 21100 francs, ab 21150 francs, ab 21200 francs, ab 21250 francs, ab 21300 francs, ab 21350 francs, ab 21400 francs, ab 21450 francs, ab 21500 francs, ab 21550 francs, ab 21600 francs, ab 21650 francs, ab 21700 francs, ab 21750 francs, ab 21800 francs, ab 21850 francs, ab 21900 francs, ab 21950 francs, ab 22000 francs, ab 22050 francs, ab 22100 francs, ab 22150 francs, ab 22200 francs, ab 22250 francs, ab 22300 francs, ab 22350 francs, ab 22400 francs, ab 22450 francs, ab 22500 francs, ab 22550 francs, ab 22600 francs, ab 22650 francs, ab 22700 francs, ab 22750 francs, ab 22800 francs, ab 22850 francs, ab 22900 francs, ab 22950 francs, ab 23000 francs, ab 23050 francs, ab 23100 francs, ab 23150 francs, ab 23200 francs, ab 23250 francs, ab 23300 francs, ab 23350 francs, ab 23400 francs, ab 23450 francs, ab 23500 francs, ab 23550 francs, ab 23600 francs, ab 23650 francs, ab 23700 francs, ab 23750 francs, ab 23800 francs, ab 23850 francs, ab 23900 francs, ab 23950 francs, ab 24000 francs, ab 24050 francs, ab 24100 francs, ab 24150 francs, ab 24200 francs, ab 24250 francs, ab 24300 francs, ab 24350 francs, ab 24400 francs, ab 24450 francs, ab 24500 francs, ab 24550 francs, ab 24600 francs, ab 24650 francs, ab 24700 francs, ab 24750 francs, ab 24800 francs, ab 24850 francs, ab 24900 francs, ab 24950 francs, ab 25000 francs, ab 25050 francs, ab 25100 francs, ab 25150 francs, ab 25200 francs, ab 25250 francs, ab 25300 francs, ab 25350 francs, ab 25400 francs, ab 25450 francs, ab 25500 francs, ab 25550 francs, ab 25600 francs, ab 25650 francs, ab 25700 francs, ab 25750 francs, ab 25800 francs, ab 25850 francs, ab 25900 francs, ab 25950 francs, ab 26000 francs, ab 26050 francs, ab 26100 francs, ab 26150 francs, ab 26200 francs, ab 26250 francs, ab 26300 francs, ab 26350 francs, ab 26400 francs, ab 26450 francs, ab 26500 francs, ab 26550 francs, ab 26600 francs, ab 26650 francs, ab 26700 francs, ab 26750 francs, ab 26800 francs, ab 26850 francs, ab 26900 francs, ab 26950 francs, ab 27000 francs, ab 27050 francs, ab 27100 francs, ab 27150 francs, ab 27200 francs, ab 27250 francs, ab 27300 francs, ab 27350 francs, ab 27400 francs, ab 27450 francs, ab 27500 francs, ab 27550 francs, ab 27600 francs, ab 27650 francs, ab 27700 francs, ab 27750 francs, ab 27800 francs, ab 27850 francs, ab 27900 francs, ab 27950 francs, ab 28000 francs, ab 28050 francs, ab 28100 francs, ab 28150 francs, ab 28200 francs, ab 28250 francs, ab 28300 francs, ab 28350 francs, ab 28400 francs, ab 28450 francs, ab 28500 francs, ab 28550 francs, ab 28600 francs, ab 28650 francs, ab 28700 francs, ab 28750 francs, ab 28800 francs, ab 28850 francs, ab 28900 francs, ab 28950 francs, ab 29000 francs, ab 29050 francs, ab 29100 francs, ab 29150 francs, ab 29200 francs, ab 29250 francs, ab 29300 francs, ab 29350 francs, ab 29400 francs, ab 29450 francs, ab 29500 francs, ab 29550 francs, ab 29600 francs, ab 29650 francs, ab 29700 francs, ab 29750 francs, ab 29800 francs, ab 29850 francs, ab 29900 francs, ab 29950 francs, ab 30000 francs, ab 30050 francs, ab 30100 francs, ab 30150 francs, ab 30200 francs, ab 30250 francs, ab 30300 francs, ab 30350 francs, ab 30400 francs, ab 30450 francs, ab 30500 francs, ab 30550 francs, ab 30600 francs, ab 30650 francs, ab 30700 francs, ab 30750 francs, ab 30800 francs, ab 30850 francs, ab 30900 francs, ab 30950 francs, ab 31000 francs, ab 31050 francs, ab 31100 francs, ab 31150 francs, ab 31200 francs, ab 31250 francs, ab 31300 francs, ab 31350 francs, ab 31400 francs, ab 31450 francs, ab 31500 francs, ab 31550 francs, ab 31600 francs, ab 31650 francs, ab 31700 francs, ab 31750 francs, ab 31800 francs, ab 31850 francs, ab 31900 francs, ab 31950 francs, ab 32000 francs, ab 32050 francs, ab 32100 francs, ab 32150 francs, ab 32200 francs, ab 32250 francs, ab 32300 francs, ab 32350 francs, ab 32400 francs, ab 32450 francs, ab 32500 francs, ab 32550 francs, ab 32600 francs, ab 32650 francs, ab 32700 francs, ab 32750 francs, ab 32800 francs, ab 32850 francs, ab 32900 francs, ab 32950 francs, ab 33000 francs, ab 33050 francs, ab 33100 francs, ab 33150 francs, ab 33200 francs, ab 33250 francs, ab 33300 francs, ab 33350 francs, ab 33400 francs, ab 33450 francs, ab 33500 francs, ab 33550 francs, ab 33600 francs, ab 33650 francs, ab 33700 francs, ab 33750 francs, ab 33800 francs, ab 33850 francs, ab 33900 francs, ab 33950 francs, ab 34000 francs, ab 34050 francs, ab 34100 francs, ab 34150 francs, ab 34200 francs, ab 34250 francs, ab 34300 francs, ab 34350 francs, ab 34400 francs, ab 34450 francs, ab 34500 francs, ab 34550 francs, ab 34600 francs, ab 34650 francs, ab 34700 francs, ab 34750 francs, ab 34800 francs, ab 34850 francs, ab 34900 francs, ab 34950 francs, ab 35000 francs, ab 35050 francs, ab 35100 francs, ab 35150 francs, ab 35200 francs, ab 35250 francs, ab 35300 francs, ab 35350 francs, ab 35400 francs, ab 35450 francs, ab 35500 francs, ab 35550 francs, ab 35600 francs, ab 35650 francs, ab 35700 francs, ab 35750 francs, ab 35800 francs, ab 35850 francs, ab 35900 francs, ab 35950 francs, ab 36000 francs, ab 36050 francs, ab 36100 francs, ab 36150 francs, ab 36200 francs, ab 36250 francs, ab 36300 francs, ab 36350 francs, ab 36400 francs, ab 36450 francs, ab 36500 francs, ab 36550 francs, ab 36600 francs, ab 36650 francs, ab 36700 francs, ab 36750 francs, ab 36800 francs, ab 36850 francs